# disability benefits 101

*trabajar con una discapacidad en California*

www.db101.org

## Un sitio web sobre programas de salud y beneficios para trabajadores y quienes buscan trabajo

- Páginas en español
- Descripciones fáciles de leer sobre programas de los estados, federales y privados relacionados con los beneficios y la cobertura médica

- ***Se puede acceder a calculadoras de planificación de beneficios en forma electrónica***
  ***¡Planifique los cambios que podrían suceder si encuentra trabajo!***
  - Información sobre el alcance y la capacitación del programa DB101
  - Perfiles de las situaciones de vida sobre los jóvenes y adultos que trabajan
  - Acceso a recursos locales, de los estados y nacionales
  - Motor de búsqueda, mapa del sitio y glosario
  - Artículos destacados
  - Foros: temas de conversación

- ***Cuestiones acerca del empleo:*** ***novedades y opiniones del boletín informativo DB101***

Una comunidad basada en la colaboración de:
La Iniciativa de Incentivos para el Trabajo en California del Instituto Mundial sobre Discapacidad (WID)
Eightfold Way Consultants: consultores a través de Internet
ECONorthwest: diseñadores de la calculadora
Language 411: traductores profesionales

disability benefits 101 *trabajar con una discapacidad en California*

# Calculadoras para planificación de beneficios www.db101.org

***¿Qué sucede si...?* Una forma de prever lo que sucederá con sus beneficios.**

---

Empezar a trabajar, dejar el empleo y cumplir 18 años son acontecimientos que pueden afectar sus beneficios. **Las Calculadoras de Planificación de Beneficios** de DB101 son herramientas para que pueda planificar con tiempo y prepararse para los cambios que se producen en su vida.

---

Si actualmente recibe beneficios, **la Calculadora "De los beneficios al trabajo"** le indicará la forma en que se modifican sus beneficios cuando se reintegra al mundo del trabajo. Es una herramienta diseñada para las personas de entre **18 y 65 años** que buscan trabajo.

---

Si deja un empleo (o lo acaba de dejar), **y espera volver a trabajar dentro de un año**, nuestra **Calculadora "De trabajo a trabajo"** le puede mostrar lo que podría ocurrir con sus ingresos y su cobertura médica durante ese periodo. Es una herramienta diseñada para las personas de entre **18 y 65 años** que buscan trabajo.

---

Las reglas de muchos programas de beneficios cambian cuando usted cumple 18 años. Si está próximo a ese momento, **la Calculadora "Estudiar y trabajar"** le ayudará a conocer cómo le afectarán esos cambios. Es para los jóvenes discapacitados de **14 a 18 años.**

---

¡Novedad! Si trabaja y está discapacitado, nuestra **"Medi-Cal para trabajadores discapacitados"** del sistema Medi-Cal puede calcular si usted pudiera contratar una cobertura médica mediante **el Programa para Trabajadores Discapacitados 250% de California del sistema Medi-Cal.** Es una herramienta diseñada para los trabajadores de California que están discapacitados de **18 a 65 años** de edad, sean o no beneficiarios de otro programa.

---

Si quiere destinar algo de dinero para cubrir un objetivo de carrera, **el Plan para Lograr la Autosuficiencia (PASS) de la SSI** puede ser conveniente para usted. Si es beneficiario de la SSI y tiene otra fuente de ingresos, el programa PASS le permite ahorrar dinero para alcanzar ese objetivo, mientras el beneficio de la SSI lo ayuda a pagar algunos gastos básicos, como son la vivienda y los alimentos. Si sus ingresos son muy elevados para acceder a la SSI, el hecho de ahorrar dinero en un PASS puede ayudarlo a reunir los requisitos para la SSI.

**La Calculadora PASS** de DB101 es una **herramienta de planificación previa** a la solicitud [de trabajo], pensada para los californianos discapacitados, que tienen entre **18 y 65 años.** La Calculadora hace el cálculo del efecto que el PASS tendrá sobre sus finanzas y lo ayuda a decidir si este programa es una opción sobre la cual desea más asesoramiento.